



# Användarinformation/bruksanvisning med monterings-, drifts- och underhållsinstruktioner för produkten

Beteckning:	Antal bifogade dokument:
-------------	--------------------------

Vänligen observera att alla dokument som följer med, som till exempel produktinformationsblad, anslutningsscheman, monterings-, drifts- och underhållsinstruktioner, intyg om överensstämmelse, typgodkännanden etc. är del av denna användarinformation/bruksanvisning.

Alla dessa dokument innehåller viktiga och värdefulla informationer om den avsedda användningen av våra produkter, om säkerhetsrelevanta produktinformationer, viktiga säkerhetsinstruktioner etc.. Därför är det mycket viktigt att noga läsa igenom och beakta dessa! Alla informationer och instruktioner ska följas i detalj.

**Dessa monterings-, drifts- och underhållsinstruktioner ska absolut överlämnas till personalen som monterar/installerar/använder våra produkter och som sköter underhållet!**

**Förvara alla dokument noga och på en säker plats, så att de alltid finns till hands om man skulle behöva dessa informationer igen!**

Det är mycket viktigt att du kontaktar oss om du inte riktigt förstår det som står i denna broschyr eller innehållet i dokumenten som bifogas broschyren, om antalet dokument som bifogas denna broschyr inte exakt stämmer överens med det ovan nämnda antalet eller om du skulle behöva fler exemplar av dessa dokument!

**Jola Spezialschalter GmbH & Co. KG**  
Klostergartenstr. 11 • 67466 Lambrecht (Germany)  
Tel. +49 6325 188-01 • Fax +49 6325 6396  
contact@jola-info.de • www.jola-info.de

**Vänligen beakta absolut följande informationer, påbud och förbud som finns i de bifogade produktbladen och i de övriga dokumenten:**

1. Produktbeskrivningen
2. Beskrivningen av produktens tillbehör
3. Beskrivningen av produktens funktioner
4. Beskrivningen av produktens användningsområde
5. Uppgifterna om produktens användningsplats
6. Uppgifterna om produktens utrymmesbehov för montering, drift och underhåll
7. Uppgifter om de tillåtna omgivningsvillkoren, som t.ex. temperatur, tryck, väderförhållanden etc.
8. Uppgifterna om energibehovet
9. Uppgifterna om max. belastningar
10. Uppgifterna om produktens montering, drift och underhåll
11. De särskilda villkoren som gäller för den tillåtna användningen eller som är föreskrivna. Sådana särskilda villkor gäller till exempel:
  - för områden där det finns risk för explosion: dessa finns i de monterings-, drifts- och underhållsinstruktioner som bifogas denna broschyr
  - för känsliga miljöer: dessa finns i byggingnspektionens allmänna godkännande.

**Om du skulle ha förlorat de bifogade produktbladen och eventuellt även andra dokument helt eller om de inte längre finns i det antal som nämns på första sidan i denna broschyr eller om du inte kan hitta informationer som gäller punkt 1 - 11 eller om du inte riktigt förstår dem så ska du absolut kontakta oss innan produktens installation/montering, anslutning eller idrifttagning och beställa de dokument som saknas resp. för att undanröja alla eventuella oklarheter. Annars finns risk att du använder produkten på fel sätt vilket skulle kunna innebära en mycket stor säkerhetsrisk både för dig själv, för andra, för sakvärden och för miljön, vilket är ansvarslöst.**

## Beakta därför p r i n c i p i e l l t alltid följande:

1. **Alla våra apparater resp. all vår utrustning får endast installeras resp. monteras, anslutas och tas i drift av kvalificerad fackpersonal. Detta gäller även för underhåll och om komponenter behöver bytas ut! Det ska absolut vara säkerställt, att fackpersonalen som utför elarbeten även har en särskild kvalifikation för respektive specialområde (t.ex. anläggningar för vilka vattenhushållningslagen – tyska WHG – gäller, områden där det finns risk för explosion etc.).**

Den som använder våra produkter är skyldig att kontakta yrkesinspektionen eller andra behöriga organ om det finns oklarheter med hänseende på fackpersonalens kvalifikation.

2. I vilket fall ska fackpersonalen innan inbyggnad/montering, installation/anslutning, underhåll eller demontering beakta följande säkerhetsinstruktioner:

- Göra apparaten spänningslös!
- Säkra apparaten så, att den inte kan tillkopplas igen!
- Kontrollera att apparaten är spänningslös!
- Jorda och kortsluta apparaten!
- Täcka över delar och komponenter i närheten som är spänningsförande eller blockera åtkomsten!
- Installera alla anslutnings- och signalledningar så, att induktiva och kapacitiva laster inte kan påverka automatiseringsfunktionerna negativt!
- Installera automatiseringsteknikens anordningar och respektive manöverelement så, att de är skyddade mot okontrollerad manövrering resp. mot att obehöriga kan manövrera dem!
- Säkerställa en säker elektrisk frånskiljning av klenspänningen vid försörjning med 24 volt. Det är endast tillåtet att använda nätapparater som är tillverkade enligt EN 61558-2-6 (resp. enligt en nyare version av denna standard)! Hela installationen ska ske enligt DIN VDE 0100 del 410 (resp. enligt en nyare version av denna standard).
- Säkerställa att alla NÖD-STOPP anordningar enligt IEC/EN 60204-1 (resp. enligt en nyare version av denna standard) fungerar resp. förblir verksamma i alla driftlägen. Att upphäva aktiveringen av NÖD-STOPP anordningar får inte leda till en okontrollerad eller odefinierad återstart!

- Det ska säkerställas att ett program som har avbrutits efter spänningsfall och spänningsavbrott ska kunna återupptas på föreskrivet sätt. I samband med detta får inga farliga driftstillstånd inträffa inte ens för kort tid. I förekommande fall ska NÖD-STOPP tvångs-utlösas!

**Om man inte beaktar resp. följer dessa säkerhetsbestämmelser resp. säkerhetsinstruktioner finns risk för mycket allvarlig kroppsskada eller livsfara och/eller risk för sak- och miljöskada.**

3. Fackpersonalen ska alltid beakta alla internationella och nationella standarder, direktiv och arbetarskyddsföreskrifter resp. föreskrifter för förebyggande av olycksfall. Särskilt sådana standarder, direktiv och föreskrifter som gäller säkerheten ska alltid beaktas och följas.
4. All mät-, reglerings-, kontroll- och skyddsutrustning – alltså även våra produkter – kan bortfalla eller aktiveras okontrollerat genom olika inflytanden, vilket i sin tur innebär okontrollerad drift. Sådana farliga incidenter kan innebära livsfara eller orsaka allvarlig kroppsskada, dyr sakskada eller omfattande miljöskada.

**Se därför till att det finns en NÖD-STOPP funktion, redundanta säkerhetsanordningar av mekaniskt, elektriskt eller elektroniskt slag som är anpassade till din speciella användning och som är helt oavhängiga av ditt mät-, reglerings-, kontroll- och skyddssystem och som kan förhindra skador i fall att primärutrustningen eller primärsystemen bortfaller.**

5. **Särskilda föreskrifter för användningen av flottörställare och doppsonder resp. doppgivare med monterade flottörställare:**

Om flottörställare eller doppsonder resp. doppgivare med monterade flottörställare försörjs med en spänning **som inte är en skyddsklenspänning (SELV) motsvarande de standarder som gäller för användningen så ska behållaren resp. vätskan anslutas till respektive skyddsjord (PE). Dessutom ska en jordfelsbrytare (FI) som motsvarar användningen installeras.**

Alternativt har man också möjlighet att använda flottörställarna eller doppsonderna resp. doppgivarna med monterad flottörställare med skyddsklenspänning (SELV) enligt de standarder som gäller för användningen.